

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 81 (1983)

**Heft:** 12

**Vereinsnachrichten:** L+T Bundesamt für Landestopographie = S+T Office fédéral de topographie

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Patentierung von Ingenieur-Geometern Ingénieurs géomètres brevetés

Von 38 Kandidaten, die an den praktischen Prüfungen für Ingenieur-Geometer 1983 in Bern teilnahmen, haben folgende Kandidaten die Prüfung bestanden. Die Urkunde als «Patentierter Ingenieur-Geometer» wird ihnen erteilt.

Sur 38 candidats ayant participé à Berne aux examens pratiques d'ingénieur géomètre de 1983, les candidats ci-après désignés l'ont réussi. Le titre d'ingénieur géomètre breveté est décerné à Mlles et MM.:

Andenmatten Jean-Luc, né en 1958, de Grächen/VS  
Bachmann Urs, geb. 1957, von Hirzel/ZH  
Bänziger Robert, geb. 1957, von Zürich und Lutzenberg/AR  
Binder Hans Rudolf, geb. 1953, von Elgg/ZH  
Breu Johann, geb. 1956, von Oberegg/Al  
Briguet Raphaël, né en 1952, de Lens/VS  
Bühlmann Beat, geb. 1958, von Rothenburg/LU  
Croisier Bertrand, né en 1955, de Ballens et Berolle/VD  
Dändliker Susan, geb. 1958, von Stäfa/ZH  
Frésard Bernard, né en 1953, de Muriaux/JU  
Gassmann Markus, geb. 1958, von Rüm-lang/ZH  
Giudicetti Reto, nato nel 1947, di Lostalio/GR  
Grünenfelder Thomas, geb. 1956, von Vilters-Wangs/SG  
Jahn Johann, geb. 1954, von Wartau/SG  
Kasper Hans Peter, geb. 1955, von Klosters-Serneus  
Knoblauch Hans Peter, geb. 1953, von Wohlen und Oberentfelden  
Krummenacher Rolf, geb. 1956, von Luzern und Escholzmatt/LU  
Küntzel Rudolf, geb. 1949, von Basel  
Küpfer Adrien, né en 1958, de Zurich et Chavannes-des-Bois/VD  
Meier Werner, geb. 1956, von Felben-Wellhausen/TG  
Merminod Bertrand, né en 1958, d'Essertines-sur-Rolle  
Misslin Christian, geb. 1952, von Basel  
Müller Manfred, geb. 1949, von Günsberg/SO

Nicod Pierre-André, né en 1957, de Granges-près-Marnand/VD  
Niklaus Andreas, geb. 1957, von Heldswil/TG und Zauggenried/BE  
Oberholzer Peter, geb. 1956, von Goldingen/SG  
Pestalozzi Christian, geb. 1956, von Zürich  
Rapin Béatrice, née en 1957, de Corcelles-près-Payerne/VD  
Salamin Jacques, né en 1951, de Saint-Jean/VS  
Sinniger Markus, geb. 1955, von Niedererlinsbach/SO  
Stuby Rémy, né en 1955, de Bussigny-sur-Oron/VD  
Tschudin Peter, geb. 1958, von Muttenz/BL  
Vogel Gregor, geb. 1957, von Bütschwil/SG  
Vuillerat Claude-Alain, né en 1956, de Tolochenaz et Denens/VD

Bern, den 17. Oktober 1983

*Eidg. Justiz- und Polizeidepartement*

Berne, le 17 octobre 1983

*Département fédéral de justice et police*

## Fachausweise als Vermessungstechniker Certificats de technicien-géomètre

Von 57 Kandidaten, die an den diesjährigen Fachprüfungen für Vermessungstechniker in Bern teilnahmen, haben folgende Kandidaten die Prüfung bestanden. Der Ausweis als Vermessungstechniker wird ihnen erteilt.

Sur 57 candidats ayant participé cette année à Berne aux examens de technicien-géomètre, les candidats ci-après désignés l'ont réussi. Le certificat de technicien-géomètre leur est délivré.

Affentranger Bruno, geb. 1952, Sursee  
\* Arnaud Yvan, né en 1954, Lausanne  
Bellotti Gabriele, nato nel 1957, Quartino  
Blatter Ulrich, geb. 1957, Solothurn  
\* Bossert Eduard, geb. 1955, Dagmersellen  
Brüllhardt Jörg, geb. 1953, Dettighofen  
\* Bussard Christian, né en 1955, Bossonens  
\* Chappuis Robert, né en 1955, Lavey Village

\* Chardonnens Maurice, né en 1954, Domdidier  
Cherpillod Yves, né en 1957, Lausanne  
Demierre Philippe, né en 1957, Chexbres  
\* Desjacques Maurice, né en 1947, Thônex  
Disch Andrea, geb. 1951, Grüşch  
Duss Hans, geb. 1955, Reiden  
\* Eggen Jean-Michel, né en 1950, Lausanne  
\* Engeli Rudolf, geb. 1954, Arbon  
Favre Charly, né en 1954, Sierre  
\* Feierabend Franz, geb. 1953, Visp  
Furger Hanspeter, geb. 1954, Littau  
Fux Erich, geb. 1955, Visp  
Gay-des-Combes Jean-Daniel, né en 1957, Finhaut  
\* Gebhard Eric, né en 1955, Clarmont  
\* Glatthard Hansrudolf, geb. 1955, Zürich  
\* Guidon Helmut, geb. 1949, Scharans  
\* Hubert Jean-Daniel, né en 1955, Jouxpens  
Jost Urs, geb. 1954, Zufikon  
Keller Marcel, geb. 1956, Gossau  
\* Kühne Karl, geb. 1952, Eschenbach  
\* Meier Robert, geb. 1955, Dagmersellen  
\* Milan René, geb. 1944, Brüttelen  
Misteli Manfred, geb. 1954, Biberist  
\* Moser Ernst, geb. 1951, Murten  
\* Odermatt Hans, geb. 1951, Bubikon  
Perriard Bruno, né en 1955, Châtel-St-Denis  
\* Petter Pierre-Alain, né en 1956, Aigle  
Piffaretti Franco, nato nel 1956, Locarno  
Pittet Charles-Edouard, né en 1953, Moiry  
\* Rapin Philippe, né en 1952, Lausanne  
\* Schreuder Rolf, geb. 1954, Emmenbrücke  
\* Steinmann Oskar, geb. 1953, Kappel a. A.  
\* Tardy Bernard, né en 1954, Bremgarten/AG  
Tscherrig Claude, né en 1956, Sierre  
Wagner Claude, né en 1954, Lausanne

\* Ergänzungsprüfung/examen complémentaire

Folgenden Kandidaten, die bereits im Herbst 1982 die Prüfung abgelegt hatten, wurde der Fachausweis verliehen:

Droz André, geb. 1947, Belp  
Thalmann Dionys, geb. 1953, Jona

Bern, den 26. September 1983

*Eidg. Vermessungsdirektion*

Berne, le 26 septembre 1983

*Direction fédérale  
des mensurations cadastrales*

# L+T/S+T

Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie

## Neu im Kartensortiment

Als Fortsetzung der Kartenserie der Landeskarte 1:50 000 mit Wanderrouten SAW (Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege) ist die Karte

### 270T – Genève, Canton de Genève

erschienen.  
Verkaufspreis: Fr. 12.50, gefalzt.

La deuxième feuille de la nouvelle série des cartes nationales au 1:50 000 avec itinéraires de randonnée pédestre FSTP (Fédération suisse de tourisme pédestre)

### 270T – Genève, Canton de Genève

vient de paraître.  
Prix de vente de la carte pliée: Fr. 12.50.

## Nachführung von Kartenblättern

LK/CN 1 : 25 000, 1 : 50 000, 1 : 100 000

| Blatt           | Nachführung/Stand |
|-----------------|-------------------|
| Feuille         | mise à jour       |
| Foglio          | aggiornamento     |
| 1170 Alpnach    | 1981              |
| 1171 Beckenried | 1981              |
| 1208 Beatenberg | 1981              |
| 1226 Boltigen   | 1981              |
| 1227 Niesen     | 1981              |
| 273 Montana     | 1980              |